

1台

# 全能獨一的王

Come, thou Almighty King

1 全 能 獨 一 的 王， 阮 人 所 著 尊 崇，  
 2 永 活 的 道 耶 穌， 阮 人 所 著 稱 呼，  
 3 至 尊 真 理 的 神， 權 能 感 化 萬 民，  
 4 謳 唸 三 位 一 體， 造 化 萬 民 的 父，

常 常 敬 奉； 暝 日 顧 阮 無 離， 各 時 施  
 祢 有 看 顧； 甘 願 替 人 人 釘 死， 使 人 罪  
 使 人 人 上 新 帝； 歡 喜 慈 施 人 人 恩 心 普 遍， 公 義 放  
 愛 人 人 帝； 仁 慈 施 人 人 恩 心 普 遍， 公 義 威

恩 保 庇， 深 深 疼 阮 大 家， 續 到 天 下。  
 贖 脫 離， 閣 做 眾 人 家 中 保， 使 人 倚 靠。  
 揀 歹 代， 做 阮 大 人 家 先 生， 導 人 阮 到 天。  
 嚴 顯 然， 賞 罰 無 有 偏 情， 攏 照 公 平。

1. Choân-lêng tòk-it ê Ông,  
Goán lêng só· tiòh chun-chông,  
Siông-siông keng-hōng,  
Mî-jít kò· goán bô lī,  
Tàk-sī si-un pó-pì,  
Chhim-chhim thià<sup>n</sup> goán tãi-ke,  
Sòa kàu thi<sup>n</sup>-ē.

2. Éng-oáh ê tō̄ Iá-so·,  
Goán lêng só· tiòh chheng-ho·,  
Lí ū khòa<sup>n</sup>-kò·,  
Kam-goān thòe lêng têng sí,  
Hō· lêng chōe-siòk thoat-lī,  
Koh chòe cheng lêng tiong-pò,  
Hō· lêng óa-khò.

3. Chì-chun chin-lí ê Sîn,  
Koân-lêng kám-hòa bān-bîn,  
Hō· lêng oā<sup>n</sup> sin,  
Hoa<sup>n</sup>-hí tiàm lêng sim-lāi,  
Chān goán pàng-sak phá<sup>n</sup>-tāi,  
Chòe goán tãi-ke sian-sin<sup>n</sup>,  
Chhōa goán kàu thi<sup>n</sup>.

4. O-ló sam-ūi-it-thé,  
Chō-hòa bān-bin ê pē,  
Thià<sup>n</sup> lêng Siōng-tè,  
Jin-chū si-un phó·-pián,  
Kong-gī ui-giàm hiân-jiân,  
Siōng-hoát bô ū phian-chêng,  
Lóng chiàu kong-pêng.